

Dodatek č 1

ke smlouvě „Nákup letenek a zajištění cestovních služeb“

I. Smluvní strany

ASIANA, spol. s r.o. (dále jen zpracovatel)

vedená v OR u Městského soudu v Praze pod spisovou značkou C 22489
se sídlem Velflíkova 8, 160 00 Praha 6, IČO: 49704362, DIČ: CZ49704362
bankovní spojení: UniCredit Bank: 2106766513/2700 CZK;
Česká spořitelna: 1925110329/0800 CZK; ČSOB: 119607483/0300 CZK;
Komerční banka: 51-903270247/0100 CZK; Raiffeisen Bank: 525708001/5500 CZK
zastoupená PhDr. Šárkou Litvinovou, jednatelkou společnosti

a

Česká republika - Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský (dále jen správce)

se sídlem Hroznová 63/2, 603 00 Brno IČO: 00020338 DIČ: CZ00020338

bankovní spojení: Česká národní banka: 87425641/0710

zastoupená Ing. Danielem Jurečkou, ředitelem

I. Úvodní ustanovení

1. Správce a zpracovatel uzavřeli dne 12.7.2016 smlouvu „Nákup letenek a zajištění cestovních služeb“ (dále jen jako „Smlouva“).
2. S ohledem na skutečnost, že k 25.5.2018 vstupuje v účinnost Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, uzavírají smluvní strany tento Dodatek č. 1 ke Smlouvě, kterým upravují vzájemná práva a povinnosti týkající se nakládání a ochrany osobních údajů.

II. Povinnosti a postupy zpracovatele

1. Zpracovatel se na základě Smlouvy zavazuje zpracovávat osobní údaje, které správce musí zpracovávat pro plnění svých povinností.
2. Zpracovávané osobní údaje mohou zahrnovat též citlivé osobní údaje. Správce je srozuměn s tím, že zpracovatel je oprávněn pro účely plnění smlouvy zpracovávat osobní údaje cestujících v rozsahu dle požadovaných služeb. Zejména se jedná o: jméno, příjmení, typ cestovního dokladu, číslo cestovního dokladu, datum expirace dokladu, datum narození a další. Správce bere na vědomí, že pokud plnění objednaných služeb probíhá mimo zpracovatele země Evropského hospodářského prostoru nebo prostřednictvím dalšího zpracovatele země Evropského hospodářského prostoru, osobní údaje budou poskytnuty vybraným zpracovatelům v této třetí zemi (zejména hotelům) či v jiné třetí zemi (zejména leteckým společnostem). Všechny osobní údaje budou uloženy pouze po dobu stanovenou zákonem, případně po dobu nezbytně nutnou v návaznosti na smlouvu.
3. Správce potvrzením konkrétní nabídky souhlasí se zapojením dalšího zpracovatele osobních údajů (leteckých společností, touroperátorů, hotelů) které jsou v jednotlivých konkrétních nabídkách správci uvedeny a následně správcem potvrzeny. Zpracovatel nesmí do zpracování osobních údajů zapojit žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního souhlasu správce. Pokud zpracovatel zapojí dalšího zpracovatele bez souhlasu správce, musí být mezi zpracovatelem

a tímto dalším zpracovatelem uzavřena písemná smlouva, ve které se tento další zpracovatel zaváže k dodržování povinností stanovených v této smlouvě.

4. Zpracovatel se zavazuje zpracovávat osobní údaje pouze v rozsahu stanoveném smlouvou mezi správcem a zpracovatelem, případně na základě doložených pokynů správce a přijmout technická, organizační a jiná potřebná opatření v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679. Postup a rozsah zpracování osobních údajů je rovněž součástí všeobecných obchodních podmínek, které jsou součástí uzavřené smlouvy.
5. Ostatní podmínky smlouvy a následných dodatků zůstávají nedotčeny.
6. Dodatek je vyhotoven ve dvou exemplářích, oba mají stejnou platnost a každá strana obdrží po jednom vyhotovení, vstupuje v platnost dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

V *BEUE*dne *29. 1. 2018**31. 2. 2018*